STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 12 июня 2014 г

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О БЕЗВОЗМЕЗДНОЙ ПЕРЕДАЧЕ БОЛЕЕ 3000 ГАЛЛОНОВ (13200 ЛИТРОВ) ОГНЕТУШАЩЕЙ ПЕНЫ, ИСПОЛЬЗУЕМОЙ ДЛЯ ТУШЕНИЯ ВОЗМОЖНЫХ ВОЗГОРАНИЙ СЫРОЙ НЕФТИ

Компания Pfizer безвозмездно передает концентрат пены класса B в помощь группам оперативного реагирования

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о том, что Управление внутренней безопасности и по вопросам чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) получило порядка 3000 галлонов (13200 литров) огнетушащей пены класса B, безвозмездно переданной компанией Wyeth Labs/Pfizer Pharmaceutical, г. Русес Пойнт (Rouses Point), Нью-Йорк. Стоимость безвозмездно переданного огнетушащего материала, который будет приобщен к инвентарно-материальным запасам на складах Управления DHSES, составляет порядка 105000 долларов. Переданная огнетушащая пена будет без задержек доступна профильным формированиям и пополнит запасы местных пожарных частей и окружных служб, реагирующих на чрезвычайные происшествия с риском возгорания воспламеняющихся/огнеопасных жидкостей, в том числе сырой нефти.

Переданная пена будет стратегически размещена на ключевых постах вдоль железнодорожных линий на территории штата Нью-Йорк, что облегчит задачу службам оперативного реагирования на возможные железнодорожные аварии. Компания Wyeth Labs/Pfizer Pharmaceutical, которая традиционно поддерживает деятельность служб реагирования на чрезвычайные ситуации, также передала концентрат пены местным пожарным службам в округе Клинтон (Clinton).

«По мере того, как мы продолжаем принимать все меры для того, чтобы защитить ньюйоркцев от опасности, которую несут в себе возможные аварии, сопровождающиеся разливами и возгоранием сырой нефти, эта помощь, безусловно, обеспечит штат и наших партнеров на местах дополнительными возможностями в рамках подготовки к любому сценарию развития событий, — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — Для наших групп оперативного реагирования эта огнетушащая пена является основным рабочим ресурсом, используемым в чрезвычайных ситуациях, и мы должны поблагодарить компанию Pfizer Pharmaceuticals за проявленную инициативу, которой территориальным сообществам штата Нью-Йорк оказана неоценимая

помощь. Наша администрация продолжит принимать все необходимые меры по упреждающей оценке рисков, связанных с перевозкой сырой нефти, с целью недопущения реализации опасных и трагических сценариев в реальной жизни».

«Я выражаю личную благодарность компании Pfizer за этот щедрый дар, преподнесенный не только отделению DHSES, но и всем местным пожарным службам, получившим концентрат, — сказал руководитель Управления DHSES Джером М. Хауэр (Jerome M. Hauer), — Эта помощь повысит наши возможности на уровне реагирования и помощи местным оперативным группам в условиях чрезвычайных ситуаций с возгоранием сырой нефти и обеспечения безопасности всех ньюйоркцев, которая является высшей целью деятельности Губернатора Куомо (Cuomo)».

Руководитель пожарной службы штата Брайант Д. Стивенс (Bryant D. Stevens) сказал: «Инициатива компании Wyeth Labs/Pfizer Pharmaceutical принесет реальную пользу всем гражданам штата. В ближайшее время мы передадим местным группам оперативного реагирования дополнительную информацию в отношении доступа к запасам полученной пены».

Огнетушащая пена класса B, смешанная с водой, формирует пленку на поверхности горючих жидкостей, подавляя возгорания и предупреждая распространение огня и повторные возгорания. Управление DHSES по жесткому графику проводит тренинг среди персонала Отделения пожарной безопасности и контроля (Office of Fire Prevention and Control), в рамках которого осуществляются мероприятия по подготовке местных пожарных и оперативников в части надлежащего применения огнетушащей пены. Управление DHSES предусматривает проведение *Оперативного курса по приобретению навыков применения огнетушащей пены класса B (Live Fire Class B Foam Operations)* в масштабе всего штата; его специалисты принимают меры по формированию у специалистов команд Hazmat понимания всех рисков, связанных со взаимодействием с воспламеняющимися жидкостями, такими как сырая нефть, а также навыков использования пеногасителей с целью борьбы с возгоранием подобного рода. Данные мерепрития подтверждают неизменность курса штата на расширение диапазона способов и практик реагирования на угрозы, связанные с разливом и возгоранием сырой нефти.

В январе Губернатор Куомо (Cuomo) издал исполнительное распоряжение, предписывающее ведомствам штата провести комплексные мероприятия по проверке эффективности процедур обеспечения готовности к реагированию на чрезвычайные ситуации, которые могут возникать в связи с транспортировкой сырой нефти из месторождения Bakken в Северной Дакоте. С этого времени на уровне штата были приняты активные меры в части предупреждения возможных чрезвычайных ситуаций, связанных с разливом и возгоранием сырой нефти, и подготовки к таким ситуациям. Такие меры включали в себя проведение различных профильных инспекций и проверок состояния резервуаров и железнодорожных цистерн и путей по всей территории штата, расширенный инструктаж персонала, организацию и проведение порядка двух десятков тренировочных мероприятий по отработке действий на случай разлива сырой нефти, в том числе учения с участием Национальной гвардии в Тренировочно-подготовительном центре в г. Орискани (Oriskany), в котором приняли участие 600 солдат гвардии, с имитацией

железнодорожной аварии, приведшей к масштабному разливу опасного вещества, и оптимизацию алгоритма взаимодействия и планирования в сотрудничестве с федеральными ведомствами, представителями профильных отраслей и местными силами реагирования на чрезвычайные ситуации.

Дополнительная информация в отношении тренировочных мероприятий, предлагаемых Управлением DHSES, приведена по адресу www.dhses.ny.gov.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418